

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 41 (1968)

**Heft:** 10

**Vereinsnachrichten:** Die Ähre : offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DIE ÄHRE



Offizielle Mitteilungen des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

Zentralpräsident Gfr. Dutli Werner, Schulhausstrasse 42, 8703 Erlenbach

☎ Privat 051 / 90 06 84    Geschäft 051 / 42 05 32

1. Techn. Leiter Hptm. Siegenthaler Gottfried, Kanalweg 30, 4800 Zofingen.

☎ Privat 062 / 8 26 32    Geschäft 062 / 8 51 51, intern 309

2. Techn. Leiter Hptm. Qm. Altwegg Heinz, Spulackerstrasse 638, 8274 Tägerwil TG

☎ Privat 072 / 9 62 27    Geschäft 051 / 25 77 60

---

## Sektion Aargau

Präsident Gfr. H. Hochstrasser, Jakob Bächli-Strasse 9, 5033 Buchs.

☎ P 064 / 24 35 21    G 064 / 22 35 35

Zentraltechnischer Leiter Hptm. Siegenthaler Gottfried, Kanalweg 30, 4800 Zofingen.

## Sektion beider Basel

Präsident Gfr. Werner Xaver, Theodorsgraben 6, 4058 Basel.

☎ P 061 / 33 82 96    G 061 / 24 18 88

Techn. Leiter Hptm. Qm. A. Stürchler, Domplatz 7, 4144 Arlesheim.

G 061 / 72 17 17

Samstag, den 14. September fand sich morgens 8 Uhr auf dem Aeschenplatz bei strömendem Regen eine stattliche Anzahl Optimisten zum Gebirgsausflug aufs Faulhorn zusammen. Nachdem wir jedoch den Jura durchquert hatten, wurde das Wetter allmählich freundlicher und von Bern weg begleitete uns sogar die Sonne. Die Fahrt im reservierten Freiluftwagen der altertümlichen Schynige-Platte-Bahn wurde dadurch zum grossen Erlebnis. Der Aufstieg aufs Faulhorn unter Führung des technischen Leiters zeigte, dass noch alle marschtüchtig sind. Der Abend war dem gemütlichen Hüttenleben reserviert. Unser Kilimandscharo-Bezwinger fesselte die einen mit seinen Erlebnissen, währenddem die andern ausgiebig über die Wiedervereinigung der Kantone Basel-Stadt und Basel-Land diskutierten. Obwohl über Nacht wiederum reichlich Regen fiel, stiegen wir am Sonntag trocken über den First nach Grindelwald ab, wobei Murmeltiere und Gemsrudel aus der Nähe beobachtet werden konnten.

● Über die Besichtigung einer Betriebsstoffeinheit im Einsatz im Monat Oktober werden wir die angemeldeten Interessenten direkt orientieren, sobald das Programm feststeht.

## Sektion Bern

Präsident Gfr. Liniger Hermann, Bernstrasse 18, 3072 Ostermundigen.

☎ P 031 / 51 05 11

Postadresse VSFg, Sektion Bern, Postfach, 3000 Bern 7.

Techn. Leiter Major Qm. John Albert, Könizstrasse 259, 3097 Liebfeld.

☎ P 031 / 53 50 27    G 031 / 61 29 79

Stammtisch am ersten Freitag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Adler, Gerechtigkeitsgasse 7, Bern.

● Wir machen unsere Mitglieder auf die *kommenden Veranstaltungen* aufmerksam:

Mittwoch, 16. Oktober	Vortrag über «Betriebsstoff I», Hotel Adler, Bern
Freitag, 1. November	Stamm im Hotel Adler, Bern
Montag, 4. November	«Der Fouriergehilfe» Vortrag im Saal des Kaufmännischen Vereins, Bern.

Wir laden alle Kameraden recht herzlich ein, an unseren Veranstaltungen zahlreich teilzunehmen.

*Mutationen.* Eintritte aus dem Fouriergehilfenkurs des FAK 1: Pfister Erich, Ostermundigen – Dreyer Beat, Bern – Grütter Walter, Bern – Weisshaupt Kurt F., Langenthal.

## Sektion Graubünden

Präsident Gfr. Raschein Luzius, Partal, 7099 Malix.  
Techn. Leiter Oblt. Vital Otto, Loëstrasse 116, 7000 Chur.

☎ G 081 / 22 66 61  
☎ P 081 / 22 81 15 G 081 / 21 31 01

Unsere Monatsversammlung vom 12. September war verschiedener Umstände wegen recht schwach besucht, was zu bedauern ist, wäre doch die bevorstehende Gebirgsdienstübung zu besprechen gewesen.

Die *Gebirgsdienstübung* in den Schweizerischen Nationalpark, die wir am 14./15. September gemeinsam mit den Sektionen Ostschweiz und Zentralschweiz durchführten, hatte eine Rekordteilnehmerzahl, nahmen daran doch insgesamt 36 Personen teil (Graubünden 6, Ostschweiz 24, Zentralschweiz 6). Alle besammelten sich am Samstagvormittag in Küblis, um dann mit zehn PW via Klosters — Davos — Flüelapass — Zernez auf den Ofenpass zu fahren, wo auf Süsom Givè zuerst der stärkende Mittagsimbiss eingenommen wurde. Dann wanderte die lange Eimerkolonne über den Passübergang Funtauna da S-charl bei bedecktem Himmel, aber ohne Regen hinüber ins romantische S-charltal. Nach der ersten Steilrampe machten wir auf der ganz hinten im Tal liegenden Alp Astras einen längeren Halt und erfrischten uns mit mehreren Litern hervorragender Alpenmilch. Dann durchwanderten wir den berühmten, auf der rechten Talseite liegenden Arvenwald von Tamangur und erreichten gegen Abend unser Tagesziel S-charl. Im Gasthaus Crusch Alba nahmen wir Quartier und die grosse Tafelrunde fand kaum Platz zum Nachtessen. Das draussen sich verschlechternde Wetter, die fast zu trockenen und humorlosen Gastgeber und vielleicht auch andere Gründe liessen leider keine rechte Stimmung aufkommen und so kam die sonst zur Tradition gewordenen Pflege der Kameradschaft etwas zu kurz. Nun, wir zogen eine Lehre daraus und werden künftig wieder anders planen! Relativ früh krochen wir in die Matratzengruft. Doch der Sonntag morgen war trüb . . . trüber und es regnete an jenem Sonntag nur einmal und zwar gründlich. Natürlich mussten wir unser Vorhaben, durch das Val Mingè, über Sur il Foss und die Fuorcla Val dal Botsch die Ofenpaßstrasse zu erreichen aufgeben; wir wanderten das Tal hinaus durch die Clemgiaschlucht nach Scuol-Schuls, fuhren dann mit der Rhätischen Bahn nach Susch, von wo aus wir dann die PW vom Ofenpass herunterholten und die Rückreise antraten. Bei einem Schlußstrunk in Küblis verabschiedeten wir uns in der Hoffnung, im kommenden Jahr wieder eine Gebirgsdienstübung bei strahlend schönem Wetter durchführen zu können.

- Für die *Oktober-Monatszusammenkunft* werden wir unsere Mitglieder mit Rundschreiben einladen, sobald Ort und Zeit festgelegt sind. Wir hoffen dann auf eine rege Beteiligung.

## Sektion Ostschweiz

Präsident Gfr. Buschor Josef, Boppartshofstrasse 17, 9014 St. Gallen.  
Techn. Leiter Hptm. Qm. Müller H., Burgstrasse 133, 9000 St. Gallen.  
Techn. Leiter Lt. Baumgartner Walter, Birnbäumenstr. 21c, 9000 St. Gallen.

☎ P 071 / 27 30 24 G 071 / 23 16 12  
☎ P 071 / 27 22 43 G 071 / 23 33 22  
☎ P 071 / 24 92 37 G 071 / 23 33 22

Die ursprünglich für einen früheren Termin vorgesehene, gemeinsam mit den Sektionen Graubünden und Zentralschweiz durchgeführte Gebirgsübung musste aus Unterkunftsgründen auf den 14./15. September verschoben werden. Eine stattliche Schar von Fouriergehilfen und Begleitpersonen traf sich im Laufe des Samstagvormittags in Küblis. Nach einem kurzen Zwischenhalt auf der Flüela wurde auf dem Ofenpass Mittagsrast gehalten. Die Teilnehmer stärkten sich für den bevorstehenden Übergang nach S-charl. Wohl war keine grosse Höhendifferenz zu überwinden; die Distanz machte aber dem einen oder andern doch etwas zu schaffen, weshalb der Anblick des kleinen, aber heimeligen Dorfes S-charl die gewünschte Erlösung vor weiteren Plagen brachte. Immerhin hat sich auch der Abstecher durch den berühmten Arvenwald von Tamangur reichlich gelohnt. Weniger Freude schien die hungrige und durstige Schar dem Wirt zu bereiten. Der unerwartete Umsatz stimmte ihn jedenfalls keineswegs günstig und vor allem brachte er kein Verständnis für Humor auf. Unsere Unermüdlichen, unterhalten mit Beiträgen aus der offenbar unerschöpflichen Witztruhe von Kamerad Frank, liess sich deswegen freilich nicht verdriessen. Die auf 4 Uhr angesetzte Tagwache liess einige beim Schlaf etwas zu kurz kommen, zumal das Nachtlager nicht übertrieben viel Bewegungsfreiheit liess.

Hatte sich der Samstag witterungsmässig überraschend gut angelassen, so erfüllten sich leider die ungünstigen Wetterprognosen. Dabei hätten wir es doch so gerne gesehen, wenn sich die Meteorologen wieder einmal geirrt hätten. An die Abwicklung des Programmes (Val Mingèr — Sur il Foss — Fuorcla Val dal Botsch — Il Fuorn) war unter diesen Umständen nicht zu denken. In strömendem Regen wanderten die meisten Unentwegten der Clemgia entlang nach Scuol-Schuls und genossen trotz der ungastlichen Witterung die Schönheiten der tiefen Schlucht. Selbst leidenschaftliche Automobilisten mussten sich in der Folge wenigstens bis Susch der Rhätischen Bahn anvertrauen. Es musste darauf ein längerer Zwischenhalt eingeschaltet werden, bis die auf dem Ofenpass parkierten Wagen wieder herbeigeschafft worden waren. In Küblis trafen sich die trotz der abgebrochenen Übung frohgemuten Teilnehmer zur Abrechnung und wurden nach den ergiebigen Regengüssen des Vormittags von hellem Sonnenschein geneckt.

## Section Romande

Président Juillard René, rue de la clef, 2610 St-Imier.

Für technische Fragen wende man sich an den zentralen technischen Leiter, Hptm. Siegenthaler (Adresse siehe unter Zentralvorstand).

## Sektion Solothurn

Präsident Affolter Hugo, Maria Schürer-Strasse 6, 2540 Grenchen.

☎ P 065 / 8 76 84 G 065 / 8 55 50

Techn. Leiter Four. Gschwind Hans-Rudolf, Schöneggstr. 55, 2540 Grenchen.

☎ P 065 / 8 61 36 G 065 / 2 83 23

## Sektion Zentralschweiz

Präsident Richli Franz, Achat, 6275 Ballwil.

☎ P 041 / 89 17 97 G 041 / 9 51 11

Techn. Leiter Hptm. Qm. Meister René, Rütistrasse 30, 8032 Zürich.

☎ P 051 / 32 18 27 G 051 / 23 97 88

### ● *Tätigkeitsprogramm bis Ende Dezember.*

Dienstag, 15. Oktober *Allgemeine Repetition der Aufgabensammlung 68* und Besprechung der Wettkampfaufgaben an den Schweizertagen Fouriertagen 1967 in Luzern.

Versammlungsort: Hotel Continental, 1. Stock, Morgartenstrasse 4, Luzern. Beginn 20 Uhr.

Samstag, 16. November *Fabrikationsbesichtigung* bei der Firma C. Häfeli AG, Sarnen (Kristallglasfabrik). Wir werden hier miterleben wie Kristall- und Bleikristallglas geblasen und fabriziert wird. Daneben wird uns Gelegenheit geboten ganz günstige und schöne Glaswaren aus 2. Wahl zu kaufen. Sicher wird jeder Kamerad, wenn irgendwie möglich, sich an dieser interessanten und lehrreichen Besichtigung beteiligen. Wir besammeln uns dazu 8.15 Uhr vor dem Ostaussgang des Bahnhofes Luzern (Seite Kunsthaus). Jene Kameraden, die in der Nähe von Sarnen wohnen besammeln sich um 8.50 Uhr vor dem Büroeingang der Firma C. Häfeli AG, Sarnen, Beginn der Besichtigung 9 Uhr.

Zu dieser Fabrikationsbesichtigung sind auch Familienangehörige freundlichst eingeladen! Damit uns zu diesem Anlass die Teilnehmerzahl bekannt ist, meldet sich jeder Kamerad für die Beteiligung an folgende Adresse: Franz Richli, Achat, 6275 Ballwil.

Samstag, 7. Dezember *Jahresschlussbock* mit gemütlicher Pflege der Kameradschaft. Dazu sind auch Familienangehörige herzlichst eingeladen.

Versammlungsort: Hotel Continental, Luzern. Beginn 20 Uhr.

Lieber Fouriergehilfenkollege! Falls Du noch nicht an unseren Versammlungen teilgenommen hast, so laden wir Dich hier herzlich ein. Du wirst bei uns bestimmt ganz kameradschaftlich aufgenommen, und Dich in unserer Umgebung wohl fühlen.

## Sektion Zürich

Präsident Gfr. Erne René, Nelkenstrasse 14, 8105 Regensdorf.

☎ P 051 / 71 37 33 G 051 / 44 40 40

Auskunft über alle fachtechnischen Fragen erteilen die technischen Leiter:

1. Techn. Leiter Hptm. Schmid Otto, Rainfussweg 1, 8038 Zürich. ☎ P 051 / 45 81 90 G 051 / 29 28 11 int. 683

2. Techn. Leiter Hptm. Qm. Meier H., Freiestrasse 221, 8032 Zürich. ☎ P 051 / 53 03 44 G 051 / 33 54 11 int. 6401

Stammtisch in Winterthur am zweiten Dienstag jeden Monats, ab 20 Uhr, im Restaurant Feldschlösschen.

*Nächste Veranstaltungen unserer Sektion:*

29. Oktober Referat «Betriebsstoff», 2. Abend, in Winterthur, Restaurant Feldschlösschen.

13. November Referat «Betriebsstoff» 2. Abend, in Zürich, Restaurant Linthescher.

Wir erwarten einen zahlreichen Besuch.

**Stempel — die Sie immer gebrauchen**

**Beleg Nr.** \_\_\_\_\_

**Anweisungsbordereau**

**Die Richtigkeit bescheinigt  
Der Rechnungsführer**

**für Diensteintrag ins DB**

aber auch alle übrigen Stempel nach Ihrem Wunsch.

**MILITÄRVERLAG MÜLLER AG GERSAU**

Tel. 041 / 83 61 06

**Dieser Nummer liegt ein Prospekt der Firma ROTH - KÄSE AG, 8610 USTER bei**

Redaktionsschluss für die Novembernummer

Textteil: 1. Oktober

Sektionsnachrichten: 20. Oktober

Redaktionsschluss für die Dezembernummer

Textteil: 1. November

Sektionsnachrichten: 20. November

<b>Redaktor</b>	Major Hedinger Kurt, Friesstrasse 28, 8050 Zürich	☎ P 051 / 46 36 61 ☎ G 051 / 29 28 11
<b>Fachtechnischer Mitarbeiter</b>	Oblt. Flach Hansruedi, im Geissacker 67, 8404 Winterthur	☎ P 052 / 27 52 38 ☎ G 052 / 85 21 21
<b>Verbandsnachrichten SFV</b>	Four. Keller Otto, Dachslernstrasse 171, 8048 Zürich	
<b>Verbandsnachrichten VSFG</b>	Gfr. Hausammann Walter, Asylstrasse 13, 8800 Thalwil	
<b>Umbruchredaktor</b>	Four. Loosli Max, im Rossweidli 63, 8055 Zürich	
<b>Präsident der Zeitungskommission</b>	Four. Debrunner Beat, Strehlgasse 27, 8472 Seuzach	☎ P 052 / 22 28 12
<b>Sekretariat</b>	Four. Walt Peter, Rütlistrasse 14, 8400 Winterthur	
<b>Jährlicher Abonnementspreis</b>	Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für Mitglieder der Schweiz. Offiziersgesellschaft Fr. 7.—, für nicht dem Verband angeschlossene Fouriere und übrige Abonnenten Fr. 9.—, Einzelnummer Fr. 1.—. Postcheckkonto Zürich 80 - 18 908.	
<b>Druck</b>	Buchdruckerei Robert Müller AG, 6442 Gersau	☎ 041 / 83 61 06
<b>Anzeigenregie</b>	Mosse-Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich	☎ 051 / 47 34 00
<b>Insertionsschluss</b>	am 15. des Vormonats	

**Adress- und Gradänderungen**

a) Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten

b) Freie Abonnenten an das Sekretariat (Adresse siehe oben)

Meldungen, die bis spätestens am 20. jeden Monats unter Angabe der alten und neuen Adresse eingehen, werden für den Versand der nächsten Nummer berücksichtigt. Bitte leserlich schreiben.